

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE	335.0588.221 FTUPLUS3707IXS	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
			Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums
			Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
AEChood	53,5	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	29.2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjrduma dünaamiska efektiivtate
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dünaamisks efektiivtates klase
LEhood	91	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotehoisuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektiivtate
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valvatusluokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektiivtates klase
GFEhood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivtate
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivtates klase
Qmin	290	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	570	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	670	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdeffektustilslapp ved minihastighed	Akustisk A-veid lydeffektustilslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmin	52	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdeffektustilslapp ved maxihastighed	Akustisk A-veid lydeffektustilslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEmax	66	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdeffektustilslapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektustilslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitearve väljalülitatud olekus	Energias patēriņš izslēgtas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis olekus	Energias patēriņš gaidiņas režīmā
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligetter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	367,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EEIhood	453	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektiivtates indekss
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	m3/h	Measured Air flow rate at best efficiency point	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	158,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	flusso d'aria massimo	max. Luftstrom	Maximum air flow	Maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximallt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Measured electric power input at best efficiency point	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchrsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk införd vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk införd vid punktet for beste virkningspunkt	Mittattu sähköön ototohe parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Поданá электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusvõetust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
WL	2,2	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusjõu pidiipindala	Vidējais apgaissumma sistēmas vidējais apgaissumma uz gatavošanas virsmas
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Sound power level at the highest setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivit ved maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda līmenis vislielākajā uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄSTUNOJUVUOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIÄSÄASTUNOJ AUDESID	PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden	1) Beginne de afzuigkap op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleer de vochtgehaltesgraad	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Starta kjekekventen på min. hastigheten när du börjar tillagningen	1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen	1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen	1) Käynnistä liestulatuimminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikissa	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugt	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов	1) Tõlgu valmistamise alustades liitlase liitlase pliidukimur õhnikususe kontrolli all hoidmaks	1) Jauktu valmīstāšanai sākot, iedarbināt iedarbināt ātruma, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena gatavošanas aromātu.
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary	2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Die Geschwindigkeit der haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u het bestend noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvärndig	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytä suora nopeutta vain jos se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantoj paaugstinātā ātruma tikai tad, ja tas ir nepieciešams
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augment the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le justifie	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Öka kjekekventens hastighet endast när det krävs det	3) Öka kjekekventens hastighet endast när det krävs det	3) Öka kjekekventens hastighet endast när det krävs det	3) Lisää liestulatuimista nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii	3) Forøg kun emhættens hastighed, når dampmængden kræver det	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара	3) Suurendage pliidukimuri kiirust ainult siis, kui aurikogus nõuab kiirust	3) Palielināt tvaiku daudzumu, lai kontrolētu tvaiku daudzumu un atvērtu ēdiena gatavošanas aromātu.
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize grease and odor efficiency	4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize grease and odor efficiency	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Die Fettschneidung erhöhen	4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de vetfilterings-efficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioiores	4) Hold kjekekventens filtrene rene for at optimere fett og luktfilterets effektivitet.	4) Hold kjekekventens filtrene rene for at optimere fett og luktfilterets effektivitet.	4) Hold kjekekventens filtrene rene for at optimere deres funktion	4) Hoide pliidukimuri filteritridi reave ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks	4) Hold emhættens filter i filtrerens vaskning af optimalen i chistem af zapachov ot gotovni.	4) Notrīvējiet filtru / filtri, lai optimizētu tvaiku un aromātu netrīvēšanas efektivitāti	4) Uzturēt filtru(us) tīru, lai optimizētu tvaiku un aromātu netrīvēšanas efektivitāti	4) Uzturēt filtru(us) tīru, lai optimizētu tvaiku un aromātu netrīvēšanas efektivitāti
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienz fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Príručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE																
M	335.0588.221 FTUPLUS37071XS																
AEChood	53,5	kWh/a															
EEC	A																
FDEhood	29,2																
FDEC	A																
LEhood	91	lux/Wat															
LEC	A																
GFEhood	85,1	%															
GFEC	B																
Qmin																	
Qmax	290	m3/h															
Qmax	570	m3/h															
Qboost	670	m3/h															
52																	
dbA																	
dbA	66																
dbA	70																
Watt	0,49																
Watt	N/A																
PI																	
F	0,9																
EElhood	51,7																
Qbep	367,0	m3/h															
Pbep	453	Pa															
Qmax	670,0	m3/h															
Wbep	158,0	W															
WL	2,2	W															
Emiddle	200	lux															
Lwa	66	dBA															
PF	Довідка технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Гаміно мікрокортеіс інформація pagal 65/2014	Skėda tat-Taġrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk 65/2014	Informace o karé výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informal de pe fisa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τεχνική του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fışı blgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Információ a termék előírásaihoz, 65/2014	Bleeco Tárge de réir Uimh. 65/2014	
S	Назва поставяния модел	Tieklo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainn an tsoláthair		
M	Identifikator informácie modelu	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletű típusszáma	Identifikační modelu	Identifikácia modelu	Indicativ modelu	Indicativ modelu	Indicativ modelu	Indicativ modelu	Indicativ modelu	Modelo Tamini	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóla		
AEChood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
EEC	Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Ενέργεια κλάσης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idio Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	Година динамическая эффективность	Skyėlio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza dinamina fl-velocitá massima	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodinamická účinnost	Clasificación fluidodinámica	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamična učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична вolumna	Ефикасност динамиче ефикасности	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhair	
FDEC	Клас парадинамичной эффективности	Skyėlio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fl-velocitá massima	Áramlásdinamikai hatékonysági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodinamickej účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση παραδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на вolumna	Класа ефикасности динамиче ефикасности	Idio Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhair	
LEhood	Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Svetilna učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяването	Класа ефикасности осветявания	Eifeachtúlacht Solais	
LEC	Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяването	Класа ефикасности осветявания	Idio Eifeachtúlachta Solais	
GFEhood	Эффективность фильтрации жира	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	L-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassi	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență de filtrare anti-grăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlacht um Scagairtí Gréise	
GFEC	Клас эффективности фильтрации жира	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassi	Zsírzsűrűségi hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea anti-grăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Idio Eifeachtúlachta um Scagairtí Gréise	
Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Aria Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na najmanjši brzini	Protok zraka na najmanjši brzini	Protok zraka na najmanjši brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheerhaddh Iosta le ghrádhús	
Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Aria Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheerhaddh Uasta le ghrádhús	
Qmax	570	m3/h															
Qboost	670	m3/h															
52																	
dbA																	
dbA	66																
dbA	70																
Watt	0,49																
Watt	N/A																
PI																	
F	0,9																
EElhood	51,7																
Qbep	367,0	m3/h															
Pbep	453	Pa															
Qmax	670,0	m3/h															
Wbep	158,0	W															
WL	2,2	W															
Emiddle	200	lux															
Lwa	66	dBA															
PF	Довідка технічна інформація про виріб, згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave blgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
F	Коэффициент избытка часу	Liko padidėjimo faktoriai	Fattur tat- zieda fil-nin	Időnöveleségi együttható	Koeficient nárustu v čase	Index energetickej účinnosti	Faktor zvyšúšenia času	Indeks energetycznej efektywności	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής απόδοσης χρόνου	Süre arts faktörü	Индикс на евергия на времето	Индекс енергетске ефикасности	Fachtóir méadaithe ama	
EEChood	Индекс энергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-klassi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetickej účinnosti	Ukazatel energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индикс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Imleacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-aria mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Prietok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümün hava akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Измерен проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersheatha toimheais ag an bpointe eifeachtúla is fear	
Pbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-aria mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümün hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Измерен притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuí toimheais ag an bpointe eifeachtúla is fear	
Qmax	Максимум макс. поток воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-aria	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prútok vzduchu	flux de aer au max	Maxymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći znači protok	najveći znači protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток ваздуха	Aersheerhaddh uasta	
Wbep	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. КЧД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçümün elektrik güç oranı	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена електрична моћност у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí toimheais ag an bpointe eifeachtúla is fear	
WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moč znamionova sistema osvetlitve	Moč znamionova sistema osvetlitve	Moč znamionova sistema osvetlitve	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљивости	Cumhacht airmuill an chórais soláiste	
Emiddle	Средний уровень освещения на поверхности	Vidutinis viršykės paviršiaus apšvietimas	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tat-tidwli fuq il-wieġ tal-fittjir	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v dané plochy	Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia v danej plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe pila	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος	Prijame alandna osvetljenja sisteminin orlatana aditlamatsi	Средно осветяване на повърхността на готварска повърхност за готвене	Средна јачина осветљивости на ређој поврхности за готвене	Meánsolais an chórais soláiste ar an dromchla coacairthe	
Lwa	Рівень акустичної потужності найвищою значення	Garso galios lygis esant didžiausiam nustatymui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poznom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Συντελεστής ισχύος του συστήματος ήχου	En yüksek ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
PO	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garso slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiu	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne snage A ponderirane v zraku pri največji hitrosti	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Измерена звукова мощност при извънмалка в атмосферата при максимална скорост	Повисерана снага ваздуха емитованог ваздуха при најпачајној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garso slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiu	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne snage A ponderirane v zraku pri največji hitrosti	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Измерена звукова мощност при извънмалка в атмосферата при максимална скорост	Повисерана снага ваздуха емитованог ваздуха при најпачајној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garso slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiu	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne snage A ponderirane v zraku pri največji hitrosti	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Измерена звукова мощност при извънмалка в атмосферата при максимална скорост	Повисерана снага ваздуха емитованог ваздуха при најпачајној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garso slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiu	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne snage A ponderirane v zraku pri največji hitrosti	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü				